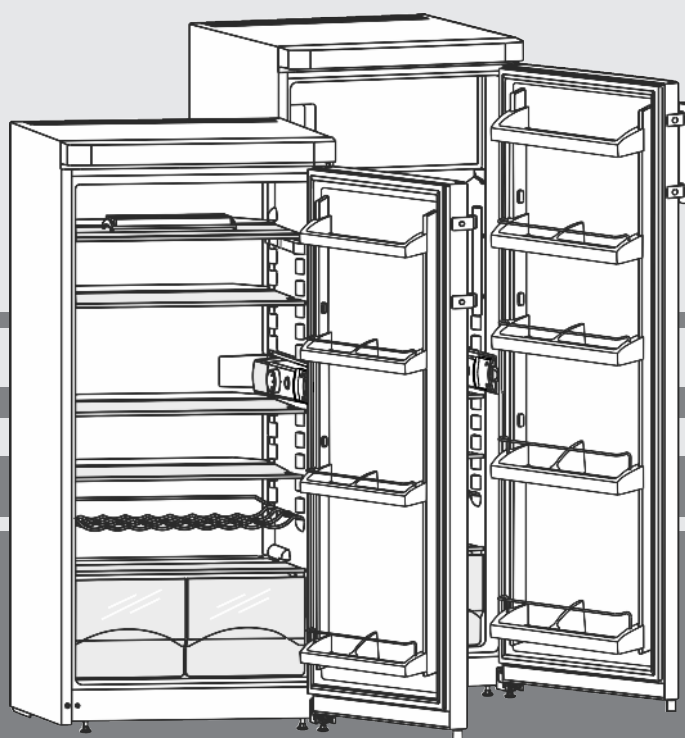


Návod k použití

Svislá chladnička s mrazákem

CZ



141213 **7082822 - 01**

K 2330/2734 ... 1

LIEBHERR

Obsah

1	Celkový pohled na přístroj.....	2
1.1	Přehled spotřebiče a vybavení.....	2
1.2	Oblast použití přístroje.....	2
1.3	Shoda.....	3
1.4	Rozměry pro instalaci.....	3
1.5	Úspora energie.....	3
2	všeobecné bezpečnostní pokyny.....	3
3	Ovládací a zobrazovací prvky.....	4
3.1	Ovládací a kontrolní prvky.....	4
4	Uvedení do provozu.....	4
4.1	Přeprava přístroje.....	4
4.2	Ustavení přístroje.....	4
4.3	Změna strany otevírání dveří.....	5
4.4	Zasunutí do kuchyňské linky.....	6
4.5	Likvidace obalu.....	6
4.6	Připojení spotřebiče.....	6
4.7	Zapnutí přístroje.....	6
5	Obsluha.....	7
5.1	Chladnička.....	7
5.2	Mrazicí zásuvka.....	8
6	Údržba.....	8
6.1	Odmrazování.....	8
6.2	Čištění přístroje.....	8
6.3	Výměna vnitřního osvětlení.....	9
6.4	Zákaznický servis.....	9
7	Poruchy.....	9
8	Uvedení mimo provoz.....	10
8.1	Vypnutí přístroje.....	10
8.2	Uvedení mimo provoz.....	10
9	Likvidace přístroje.....	10

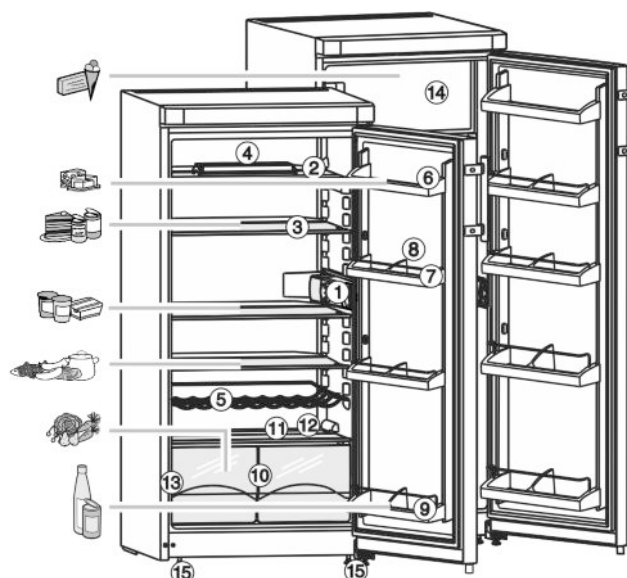


Fig. 1

- | | |
|---|--|
| (1) Termosetový kryt, vnitřní osvětlení | (9) Příhrádka na vysoké láhve |
| (2) Police, dělená | (10) Misky na zeleninu, saláty, ovoce |
| (3) Odkládací plochy, nastavitelné | (11) Nejchladnější část chladičového prostoru |
| (4) Příhrádka na vejce | (12) Odtok zkondenzované vody |
| (5) Rošt na láhve* | (13) Typový štítek |
| (6) Schránka na máslo | (14) Mraznička* |
| (7) Příhrádka ve dveřích, nastavitelná | (15) Nastavitelné nožky, přepravní kolečka vzadu |
| (8) Držák lahví a konzerv, posuvný | |

Výrobce trvale pracuje na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte proto laskavě pochopení pro to, že si musíme vyhradit právo na změny tvaru, vybavení a technické části.

Abyste se seznámili se všemi výhodami nového spotřebiče, přečtěte si prosím pozorně pokyny v tomto návodu k obsluze.

Tento návod je určen pro více modelů, takže jsou možné odchylky. Části návodu, které se týkají pouze některých přístrojů, jsou označeny hvězdičkou (*).

Pokyny pro jednotlivé činnosti jsou označeny pomocí ►, výsledky těchto činností jsou označeny pomocí ▷.

1 Celkový pohled na přístroj

1.1 Přehled spotřebiče a vybavení

Poznámka

- Rozdělte potraviny podle zobrazení. Zařízení pak pracuje úsporněji.
- Příhrádky, zásuvky nebo koše jsou v dodaném stavu uspořádány pro optimální energetickou efektivitu.

1.2 Oblast použití přístroje

Zařízení je vhodné pouze k chlazení potravin v domácím či podobném prostředí. K tomu patří např. využití

- v osobních kuchyních, penzionech se snídaní,
- hosty ve venkovských domech, hotelech, motelech a jiných typech ubytování,
- při cateringu a podobném servisu ve velkoobchodě

Zařízení používejte pouze v prostředí podobném domácnosti. Všechny ostatní druhy využití jsou nepřipustné. Přístroj není vhodný pro skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek a výrobků, které vyplývají ze směrnice 2007/47/ES o zdravotnických prostředcích. Nedovolené použití přístroje může vést k poškození uloženého zboží nebo k jeho zkažení. Dále přístroj není vhodný pro provoz v prostředích s nebezpečím výbuchu.

V závislosti na klimatu je přístroj konstruován pro provoz při omezeném rozsahu okolních teplot. Třída klimatu, pro kterou je přístroj určen, je uvedena na identifikačním štítku.

Poznámka

► Uvedené teploty okolí dodržujte, jinak se snižuje chladicí výkon.

Třída klimatu	pro teploty prostředí
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C

1.3 Shoda

Těsnost chladicího okruhu je zkontrolována. Přístroj odpovídá příslušným bezpečnostním podmínkám a směrnici ES 2006/95/ES, 2004/108/ES, 2009/125/ES a 2010/30/EU.

Upozornění pro zkušební ústav:

Zkoušky je třeba provádět podle ustanovení platných norem a směrnic.

Příprava a zkouška zařízení musí být provedena se zohledněním **zátěžových schémat výrobce a pokynů v návodu k obsluze**.

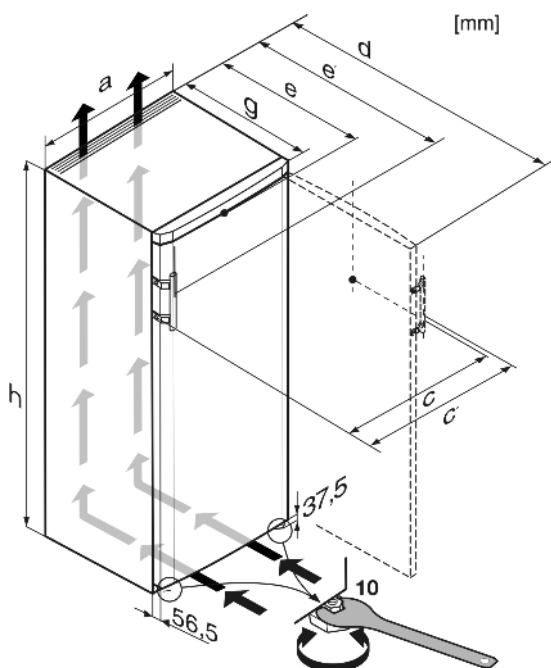
1.4 Rozměry pro instalaci

Fig. 2

Model	a	c	c'	d	e	e'	g	h
K 2330	550	559	591	1129	628	660	614	1175
K 2734	550	559	591	1129	628	660	614	1420
K 2734*	550	561	—	1127	629	—	614	1420

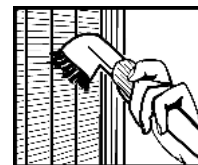
1.5 Úspora energie

- Je třeba stále dbát na správný přívod vzduchu a odvětrávání. Nezakrývejte ventilační otvory, příp. mřížky.
- Přístroj neinstalujte v místě s přímými slunečními paprsky, vedle sporáků, topení či podobných tepelných zdrojů.
- Spotřeba energie závisí na podmínkách instalace, např. na okolní teplotě (viz 1.2).
- Přístroj otevírejte na co nejkratší dobu.
- Čím nižší teplota je nastavena, tím vyšší je spotřeba energie.

- Potraviny ukládejte roztríděné (viz Celkový pohled na přístroj).
- Všechny potraviny uchovávejte dobře zabalené a zakryté. Zamezí se tak tvorbě jinovatky.
- Potraviny vyjímajte jen po nezbytně nutnou dobu, aby se příliš neohřály.
- Vkládání teplých jídel: nejprve nechte zchladnout na pokojovou teplotu.
- Mražené potraviny nechte rozmrazit v chladničce.
- Když je v přístroji silná vrstva námrazy: přístroj odmrazte.

Usazený prach zvyšuje spotřebu energie:

- Chladicí jednotku s výměníkem tepla - kovovou mřížkou na zadní straně přístroje - jednou ročně zbavte prachu.

**2 všeobecné bezpečnostní pokyny****Nebezpečí pro uživatele:**

- Tento spotřebič smí používat děti od 8 let a více a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze tehdy, když jsou pod dohledem nebo byly do bezpečného zacházení se spotřebičem zaškoleny a chápou nebezpečí z toho vyplývající. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Když se přístroj odpojuje od elektrické sítě, vždy tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel.
- V případě závady vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku.
- Nepoškodte přívodní kabel. Přístroj neprovazujte s vadným přívodním kabelem.
- Opravy, zásahy do přístroje a výměnu přívodního elektrického vedení smí provádět pouze zákaznický servis nebo jiný k tomu vyškolený odborný personál.
- Přístroj montujte, připojujte a likvidujte pouze podle údajů v návodu.
- Návod k obsluze pečlivě uchovejte a předejte případně dalším vlastníkům přístroje.
- Speciální svítidla v zařízení (žárovky, LED, zářivky) slouží k osvětlení jeho vnitřního prostoru a nejsou vhodné k osvětlení místnosti.

Nebezpečí požáru:

- Chladicí prostředek R 600a obsažený v přístroji není nebezpečný životnímu prostředí, ale je hořlavý. Unikající chladivo se může vznítit.
 - Nepoškodte potrubní vedení chladicího okruhu.
 - Ve vnitřním prostoru přístroje nemanipulujte s otevřeným ohněm nebo zdroji jisker.

Ovládací a zobrazovací prvky

- Uvnitř přístroje nepoužívejte elektrické spotřebiče (např. parní čisticí přístroje, topná tělesa, výrobky zmrzliny atd.).
- Když unikne chladivo: Z blízkosti místa úniku odstraňte otevřený oheň nebo zápalné zdroje. Místnost dobře vyvětrejte. Ohlaste to zákaznickému servisu.
- Do zařízení neukládejte žádné výbušné látky ani spreje s hořlavými hnacími plyny, jako je butan, propan nebo pentan atd. Tyto spreje poznáte podle údajů o obsahu nebo symbolu plamene na obalu. V případě úniku by elektrické součástky mohly tyto plyny zapálit.
- Do blízkosti přístroje se nesmí dostat hořící svíčky, lampy a jiné předměty s otevřeným ohněm, aby nezpůsobily vznícení přístroje.
- Alkoholické nápoje nebo jiné nádoby obsahující alkohol skladujte pouze těsně uzavřené. V případě úniku by elektrické součástky mohly alkohol zapálit.

Nebezpečí spadnutí a převrácení:

- Sokly, zásuvky, dveře apod. nepoužívejte jako stupátka nebo k opírání. To platí zvláště pro děti.

Nebezpečí otravy z jídla:

- Nepožívejte příliš dlouho skladované potraviny.

Nebezpečí omrzlin, pocitu otupění a bolesti:

- Zamezte trvalému kontaktu kůže se studenými povrchy nebo chlazenými/mraženými potravinami nebo učiňte vhodná ochranná opatření, např. používejte rukavice. Zmrzlinu a zvláště led nebo ledové kostky nejezte ihned po vyjmutí a ne příliš chladné.

Nebezpečí poranění a poškození přístroje:

- Horká pára může způsobit poranění. K odmrazování nepoužívejte elektrická topidla, parní čisticí přístroje, rozmrazovací spreje, otevřený plamen.
- K odstraňování ledu nepoužívejte ostré předměty.

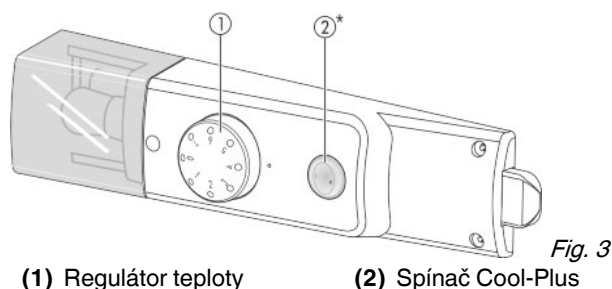
Dodržujte prosím pokyny v ostatních kapitolách.

	NEBEZPEČÍ	označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážná tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážné tělesné zranění, pokud se jí nezamezí.
	UPOZORNĚNÍ	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek lehká

		nebo střední tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.
	POZOR	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek věcné škody, pokud se jí nezamezí.
	Poznámka	označuje užitečné pokyny a tipy.

3 Ovládací a zobrazovací prvky

3.1 Ovládací a kontrolní prvky



4 Uvedení do provozu

4.1 Přeprava přístroje



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění a poškození při špatné přepravě!

- Přístroj přepravujte zabalený.
- Přístroj přepravujte ve stojaté poloze.
- Přístroj nepřepravujte sami.

4.2 Ustavení přístroje



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru při vlhkosti!

Když díly vedoucí elektrický proud nebo přírodní elektrický kabel zvlhnou, může dojít ke zkratu.

- Přístroj je koncipován pro instalaci v uzavřeném prostoru. Přístroj neprovozujte venku, ani ve vlhkých prostorách či v místech se stříkající vodou.



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru z důvodu zkratu!

Pokud se síťový kabel/zástrčka přístroje nebo jiného přístroje dotýká zadní strany přístroje, může dojít k poškození síťového kabelu/zástrčky z důvodu vibrací přístroje a může vzniknout zkrat.

- Umístěte přístroj tak, aby se nedotýkal zástrčky nebo síťových kabelů.
- Do zásuvek v oblasti zadní strany přístroje nezapojujte přístroj, ani jiné přístroje.



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru z chladiva!

Chladicí prostředek R 600a obsažený v přístroji není nebezpečný životnímu prostředí, ale je hořlavý. Unikající chladivo se může vznítit.

- Nepoškodte potrubí chladicího okruhu.



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru a poškození!

- Na přístroj nepokládejte přístroje produkující teplo, např. mikrovlnnou troubu, opékač topinek apod.!



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru a poškození při zakrytí větracích otvorů!

- Větrací otvory musí být vždy volné. Je třeba stále dbát na správný přívod vzduchu a odvětrání!

POZOR

Nebezpečí poškození vlivem kondenzátu!

- Zařízení neinstalujte v bezprostřední blízkosti jiného chladicího nebo mrazicího zařízení.

- ☐ Při poškození přístroje ihned - ještě před připojením - informujte dodavatele.
- ☐ Podlaha v místě instalace musí být vodorovná a rovná.
- ☐ Přístroj neinstalujte v místě s přímými slunečními paprsky, vedle sporáků, topení či podobných tepelných zdrojů.
- ☐ Spotřebič vždy přistavte zadní stranou přímo ke stěně.
- ☐ Přístroj se smí posouvat pouze v prázdném stavu.
- ☐ Přístroj neinstalujte bez pomoci.
- ☐ Prostor pro instalaci přístroje musí mít podle normy EN 378 objem 1 m³ na každých 8 g chladiva R 600a. Je-li prostor pro instalaci příliš malý, pak se v případě úniku chladiva z okruhu může vytvořit hořlavá směs plynu se vzduchem. Údaje o množství chladiva jsou uvedeny na identifikačním štítku ve vnitřním prostoru.
- Ze zadní strany přístroje sejměte připojovací kabel. Přitom odstraňte držák kabelu, protože jinak vzniká hluk z vibrací!

POZOR

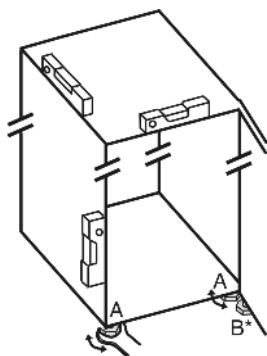
Nerezové dveře jsou opatřeny vysoce kvalitní povrchovou úpravou a nesmí se čistit přiloženým přípravkem.



Povrchová úprava se jinak zničí.

- **Dveře s povrchovou úpravou** otírejte jenom měkkou, čistou utěrkou.
- Prostředek na ošetřování nerezových ploch nanášejte ve směru broušení jenom na **boční stěny z nerezů**. Tím se usnadní pozdější čištění.
- **Lakované boční stěny a lakovaný povrch dveří** otírejte jenom měkkou, čistou utěrkou.

- Z ozdobných lišt stáhněte ochranné fólie.
- Odstraňte všechny přepravní pojistky.
- Obal zlikvidujte (viz 4.5).
- Přístroj vyrovnejte pomocí přiloženého klíče na seřizovacích nožkách (A) a pomocí vodováhy tak, aby stál pevně a rovně.
- Pak dvířka podepřete: Seřizovací nožku vyšroubujte na stojanu ložiska (B), až přiléhá na podlahu, pak šroubujte dále o 90°.



Poznámka

- Čištění spotřebiče (viz 6.2).

Když se přístroj instaluje ve velmi vlhkém prostředí, může se na vnější straně přístroje tvořit kondenzát.

- Je třeba dbát na správný přívod vzduchu a větrání v místě instalace!

4.3 Změna strany otevírání dveří*

V případě potřeby lze změnit stranu otevírání.

Zajistěte, aby byly připraveny tyto nástroje:

- ☐ Torx® 15
- ☐ Torx® 20
- ☐ Torx® 25
- ☐ Šroubovák
- ☐ přiložený vidlicový klíč
- ☐ případně druhá osoba pro montážní práce



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění, když se dveře převrátí!

- Dveře držte pevně.
- Dveře opatrně odstavte.

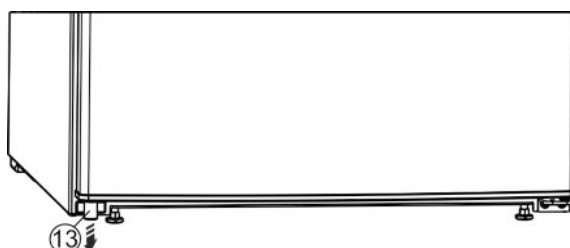


Fig. 4

- Vlevo dole vytáhněte z dveří distanční vložku Fig. 4 (13).

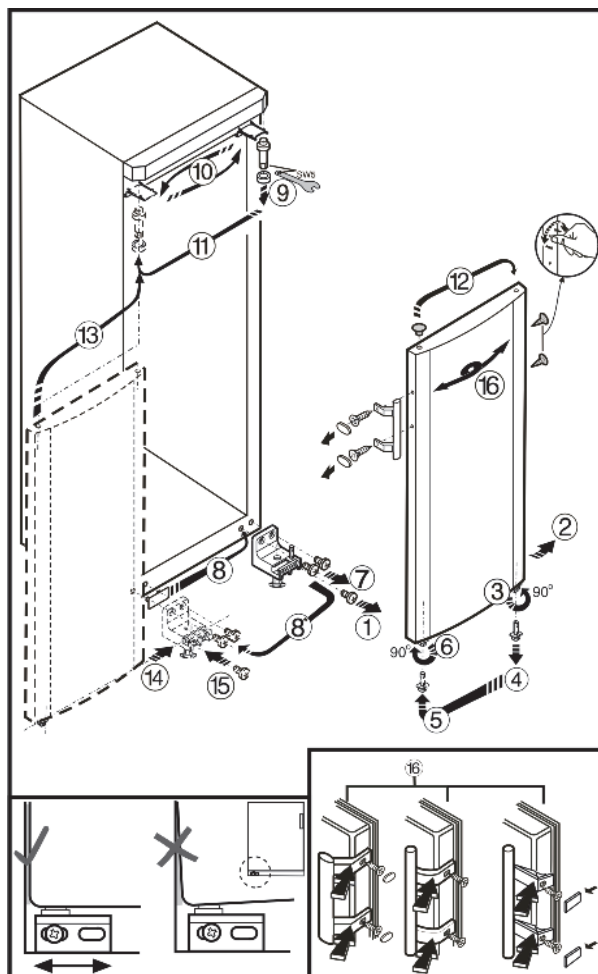


Fig. 5

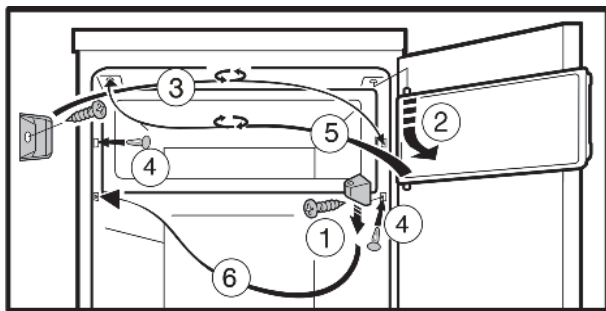


Fig. 6 u přístrojů s mrazicí zásuvkou

- Postupuje v pořadí čísel položek na obrázku.

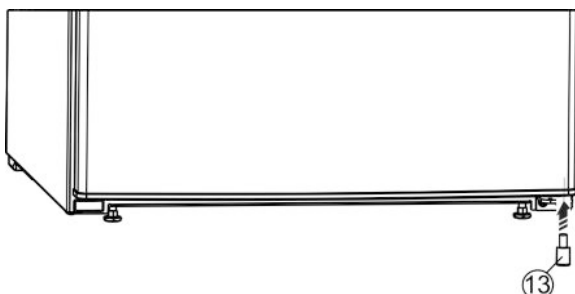


Fig. 7

- Das Distanční vložku Fig. 7 (13) opět vsadte vpravo dole do dveří; je důležitá pro stabilitu přístroje.



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění vypadávajícími dvířky!

Pokud nejsou díly ložiska pevně přišroubovány, mohou dvířka vypadnout. To může vést k vážným zraněním. Dvířka se navíc špatně nedovírají, takže chlazení pak není dostatečné.

- Stojany ložiska/ložiskové čepy přišroubujte (s 4 Nm).
► Zkontrolujte všechny šrouby a příp. je dotáhněte.

4.4 Zasunutí do kuchyňské linky

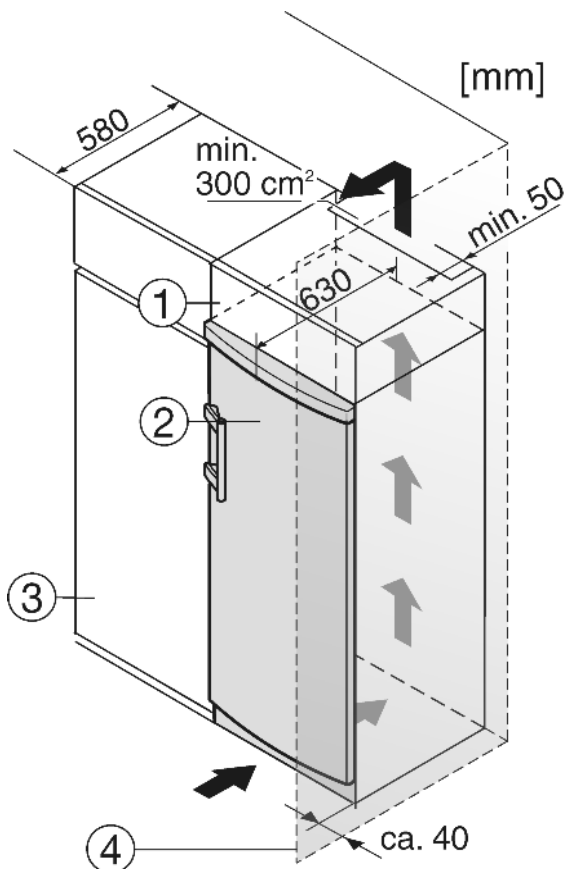


Fig. 8

(1) Nastavná skříňka

(2) Přístroj

(3) Kuchyňská skříň

(4) Stěna

Zařízení lze zabudovat do vybavení kuchyně. K vyrovnání přístroje Fig. 8 (2) na výšku kuchyňské linky lze na přístroj nasadit odpovídající nástavec Fig. 8 (1).

Při montáži do kuchyňských skříní (hloubka max. 580 mm) lze přístroj instalovat hned vedle kuchyňské skříně Fig. 8 (3). Dvířka přístroje přesahují přední stěnu kuchyňské skříně na stranách o 34 mm a uprostřed o 50 mm. To umožňuje jejich volné otevírání a zavírání.

Důležité pro větrání:

- Na zadní straně skříňky nástavce musí být větrací šachta hluboká alespoň 50 mm přes celou šířku skříňky.
- Větrací profil pod stropem místnosti musí být minimálně 300 cm².
- Čím větší je větrací profil, tím úsporněji zařízení funguje.

Když se přístroj instaluje závěsy vedle stěny Fig. 8 (4), musí být vzdálenost přístroje od stěny alespoň 40 mm. To odpovídá přesahu madla při otevřených dveřích.

4.5 Likvidace obalu



VÝSTRAHA

Nebezpečí udušení balicím materiálem a fólií!

- Nenechte děti, aby si hrály s balicím materiálem.

Obal je vyroben z recyklovatelného materiálu:

- Vlnitá lepenka/lepenka
 - Díly z napěněného polystyrénu
 - Fólie a sáčky z polyethylénu
 - Stahovací pásy z polypropylénu
 - přibitý dřevěný rám s podložkou z polyethylenu*
- Balicí materiál dopravte na oficiální sběrné místo.



4.6 Připojení spotřebiče

POZOR

Nebezpečí poškození pro elektroniku!

- Nepoužívejte společné měniče proudu (mění stejnosměrný proud na střídavý proud) ani úsporné zástrčky.



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru a přehřátí!

- Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozdvojky.

Druh proudu (střídavý proud) a napětí v místě instalace musí souhlasit s údaji na typovém štítku (viz Celkový pohled na přístroj).

Zásuvka musí mít řádné uzemnění a elektrické jištění. Vypínací proud pojistky musí být v rozmezí 10 A a 16 A.

Zásuvka musí být snadno přístupná, aby se spotřebič dal v nouzové situaci rychle odpojit od proudu. Musí být mimo zadní stranu spotřebiče.

- Zkontrolujte elektrické připojení.
► Zasuňte síťovou zástrčku.



4.7 Zapnutí přístroje

Před prvním vložením mražených výrobků nechte zařízení asi 2 hodiny v provozu.

- Regulátor teploty Fig. 3 (1) otočte doprava z polohy 0 do bodu 3.

▷ Vnitřní osvětlení svítí.

5 Obsluha

5.1 Chladnička

Plivem přirozené cirkulace vzduchu vznikají v chladničce oblasti s rozdílnými teplotami. Nejchladněji je bezprostředně nad zásuvkami na zeleninu a při zadní stěně. V horní části vpředu a ve dveřích je nejtepleji.

5.1.1 Chlazení potravin

- ▶ Potraviny, které se snadno kazí, jako hotová jídla, ryby a uzeniny skladujte v nejchladnější oblasti. V horní části a ve dveřích uložte máslo a konzervy. (viz Celkový pohled na přístroj)
- ▶ K balení potravin použijte plastové, kovové, hliníkové a skleněné nádoby k opakovanému použití a fólie pro skladování potravin.
- ▶ Potraviny, které snadno přijímají nebo uvolňují zápach nebo chuť, a tekutiny uchovávejte vždy v uzavřených nádobách nebo přikryté.
- ▶ Potraviny, z nichž se silně uvolňuje etylén, a potraviny citlivé na etylén jako ovoce, zelenina a saláty, vždy oddělte nebo zabalte, aby se nezkracovala jejich trvanlivost. Např. rajčata neukládejte společně s kiwi nebo se zelím.
- ▶ Potraviny neskladujte příliš těsně u sebe, aby vzduch mohl cirkulovat.
- ▶ Lahve zajistěte proti převrácení: Posuňte držák lahví.

5.1.2 Nastavení teploty

Teplotu lze nastavit mezi 1 (nejvyšší teplota, nejnižší výkon chlazení) a 7. (nejnižší teplota, nejvyšší výkon chlazení).

Doporučuje se prostřední poloha regulátoru, pak je průměrná teplota chladicího prostoru asi 5 °C.

Pokud se budou ukládat hlubokozmrazené potraviny a musí se zaručit nízké mrazicí teploty, doporučujeme nastavení regulátoru teploty na „4“ až „7“. Při nastavení „7“ lze v nejchladnější zóně chladicího prostoru dosáhnout teploty pod 0 °C.*

V mrazicím boxu se pak nastaví průměrná teplota asi -18 °C.*

- ▶ Regulátor teploty Fig. 3 (1) otočte.

Teplota závisí na těchto faktorech:

- četnost otírání dveří
- okolní teplota v místě instalace
- druh, teplota a množství zmrazených potravin
- ▶ V případě potřeby teplotu upravte regulátorem.

5.1.3 Funkce CoolPlus*

Při pokojové teplotě 18 °C nebo nižší:

- ▶ Stiskněte tlačítko Cool-Plus Fig. 3 (2).
- ▷ Tím jsou zaručeny nízké teploty v mrazicím boxu.
- Je-li pokojová teplota znovu vyšší než 18 °C:
- ▶ tlačítko Cool-Plus Fig. 3 (2) ručně vypněte.

Poznámka

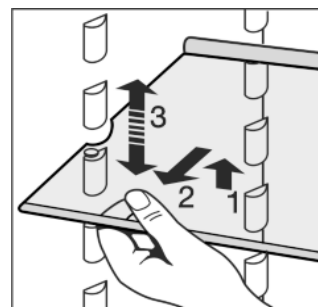
- ▶ Při normální pokojové teplotě vyšší než 18 °C není zapnutí nutné, funkce CoolPlus by měla být vypnutá.

5.1.4 Police

Přemístění polic

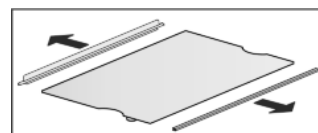
Desky polic jsou proti neúmyslnému vysunutí zajištěny zářezky.

- ▶ Polici nadzvedněte a vytáhněte dopředu.
- ▶ Polici zasouvejte zvýšeným okrajem směrem dozadu a nahoru.
- ▷ Potraviny tak nepřimrznou na zadní stěnu.



Demontáž polic

- ▶ Police lze pro čištění rozebrat.



5.1.5 Použití dělených polic

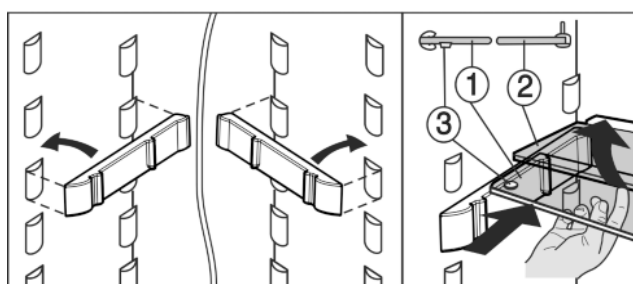


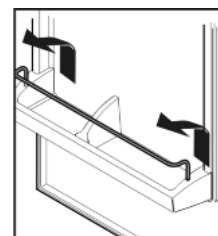
Fig. 9

- ▶ Skleněná police (2) musí ležet dorazovým krajem dozadu!
- ▶ Skleněná deska (1) se zářezkami proti vytažení musí ležet vpředu, takže zářezky (3) směřují dolů.

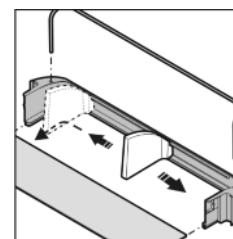
5.1.6 Dveřní přihrádka

Vytažení dveřních přihrádek

- ▶ Přihrádku vytáhněte podle vyobrazení.



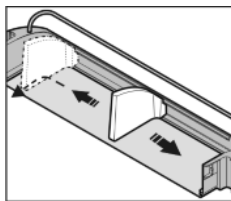
Demontáž přihrádky ve dveřích



- ▶ Přihrádky ve dveřích lze pro čištění rozebrat.

5.1.7 Vyjmutí držáku lahví

- ▶ Držák lahví vytáhněte podle vyobrazení.



5.2 Mrazicí zásuvka*

V mrazicím prostoru můžete při teplotě -18 °C a nižší skladovat několik měsíců hlubokozmrazené potraviny a jiné zmrazené výrobky, připravovat kostky ledu a zmrazovat čerstvé potraviny.

Teplota vzduchu ve schránce může při měření teploměrem nebo jinými měřicími přístroji kolísat.

5.2.1 Mražení potravin*

Zmrazit lze maximálně 2 kg čerstvých potravin za 24 hodiny.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění skleněnými střepy!
Láhve a plechovky s nápoji mohou při mražení prasknout. To platí zvláště pro nápoje sycené oxidem uhličitým.

- ▶ Láhve a plechovky s nápoji nemrazte!

- ▶ Zapnutí Cool-Plus: Stiskněte tlačítko Cool-Plus *Fig. 3 (2)*.
- ▷ Mrazicí teplota klesá, zařízení pracuje na maximální chladicí výkon.

Aby potraviny rychle promrzly i uvnitř, nepřekračujte následující množství v jednom balení:

- ovoce, zelenina do 1 kg
 - maso do 2,5 kg
 - ▶ Potraviny zabalte do sáčků na mrazení, plastových, kovových nebo hliníkových nádob k opakovanému použití.
 - ▶ Potraviny rozložte na dno boxu tak, aby se nedostaly do kontaktu s již zmrazenými výrobky a nedošlo tak k jejich částečnému rozmrazení.
- Když je teplota prostředí vyšší než 18 °C:
- ▶ Vypnutí Cool-Plus: Stiskněte tlačítko Cool-Plus *Fig. 3 (2)*.

5.2.2 Doba skladování*

Orientační hodnoty délky uskladnění různých druhů potravin v mrazicím prostoru:	
Zmrzlina	2 až 6 měsíců
Salám, šunka	2 až 6 měsíců
Chléb, pečivo	2 až 6 měsíců
Zvěřina, vepřové maso	6 až 10 měsíců
Ryby, tučné	2 až 6 měsíců
Ryby, libové	6 až 12 měsíců
Sýry	2 až 6 měsíců
Drůbež, hovězí maso	6 až 12 měsíců
Zelenina, ovoce	6 až 12 měsíců

Uvedené doby skladování jsou orientační hodnoty.

5.2.3 Rozmrazování potravin

- v chladničce
- při pokojové teplotě
- v mikrovlnné troubě

- v troubě/horkovzdušné troubě
- ▶ Rozmražené potraviny opět zmrazujte pouze výjimečně.

6 Údržba

6.1 Odmrazování

6.1.1 Odmrazování chladničky

Chladnička se odmrazuje automaticky. Zkondenzovaná voda se odpařuje. Kapky vody na zadní stěně jsou způsobeny činností a jsou normálním jevem.

- ▶ Odtokový otvor čistěte pravidelně, aby kondenzovaná voda mohla odtékat. (viz 6.2)

6.1.2 Odmrazování mrazničky*

V mrazničce se po delší době provozu vytvoří vrstva námrazy, příp. ledu. To je zcela normální. Vrstva námrazy, příp. ledu se tvoří rychleji, když se dvířka častěji otvírají nebo se vkládají teplé potraviny. Při silnější vrstvě ledu se však zvyšuje spotřeba energie. Proto je třeba spotřebič pravidelně odmrázovat.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poranění nebo poškození horkou parou!

- ▶ K odmrzování nepoužívejte elektrická topidla, parní čistící přístroje, otevřený plamen nebo rozmrazovací spreje.
- ▶ Led neodstraňujte pomocí ostrých předmětů.

- ▶ Spotřebič vypněte.
- ▶ Vytáhněte zástrčku ze sítě.
- ▶ Dveře mrazničky a celého zařízení nechte během rozmrazování otevřené.
- ▶ Vyjměte uvolněné kusy ledu.
- ▶ Vodu příp. několikrát vysajte houbou nebo hadrem.
- ▶ Vyčistěte zásuvku. (viz 6.2)

6.2 Čištění přístroje



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění a poškození horkou párou!

- Horká pára může způsobit popáleniny a poškodit povrchy.
- ▶ Nepoužívejte parní čistící přístroje!

POZOR

Špatné čištění přístroji škodí!

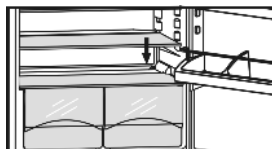
- ▶ Používejte nekoncentrovaný čistící prostředek.
- ▶ Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- ▶ Nepoužívejte ostré abrazivní čistící prostředky obsahující písek, chloridy, chemikálie nebo kyseliny.
- ▶ Nepoužívejte chemická rozpouštědla.
- ▶ Nepoškodte a neodstraňujte typový štítek na vnitřní straně přístroje. Je důležitý pro zákaznický servis.
- ▶ Kabel ani jiné díly se nesmí utrhnout, přelomit ani poškodit.
- ▶ Vodu při mytí nenechte proniknout do drážky pro odvod kondenzátu, větracích mřížek a elektrických dílů.
- ▶ Používejte měkké čistící utěrky a univerzální čistící prostředek s neutrální hodnotou pH.
- ▶ Ve vnitřním prostoru zařízení používejte pouze čistící a ošetřovací prostředky, které neškodí potravinám.

- ▶ **Přístroj vyprázdněte.**
- ▶ **Vytáhněte zástrčku ze sítě.**

- ▶ **Přírodní a větrací mřížky** čistěte pravidelně.
- ▷ Usazený prach zvyšuje spotřebu energie.



- ▶ **Vnější a vnitřní plochy z plastu** čistěte ručně vlažnou vodou s trochou mycího prostředku.
- ▶ **Čištění odtokového otvoru:** Usazeniny odstraňte tenkým předmětem, např. vatovou tyčinkou.



- ▶ **Součásti vybavení** čistěte ručně vlažnou vodou s trochou mycího prostředku.

Po vyčištění:

- ▶ Přístroj a součásti vybavení vytřete do sucha.
- ▶ Spotřebič opět připojte a zapněte.
- ▶ Potraviny zase vložte dovnitř.

6.3 Výměna vnitřního osvětlení

V přístroji je sériově namontována LED žárovka k osvětlení vnitřního prostoru.

Při použití žárovky:

- ☐ Použijte žárovku s max. 15 W a objímkou E14.
- ☐ Druh proudu (střídavý proud) a napětí na místě instalace musí souhlasit s údaji na typovém štítku (viz Celkový pohled na přístroj).

Při použití LED žárovky:

- ☐ Smí se používat pouze originální LED žárovka výrobce. Žárovka je k dostání v zákaznickém servisu nebo u specializovaného prodejce (viz 6.4).



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění LED žárovkou!

Světelná intenzita LED osvětlení odpovídá třídě laserů 1/1M.

Je-li odstraněn kryt:

- ▶ Nedívejte se optickými čočkami z bezprostřední blízkosti přímo do osvětlení. Můžete při tom utrpět zranění očí.



VÝSTRAHA

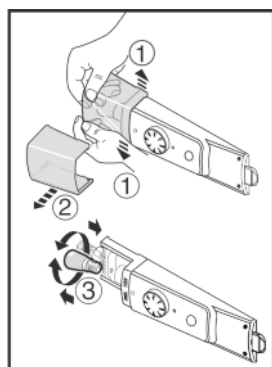
Nebezpečí požáru způsobeného LED žárovkou!

Při použití jiných LED žárovek hrozí nebezpečí přehřátí, resp. požáru.

- ▶ Používejte originální LED výrobce.

Pokud je žárovka vadná, vyměňte ji následujícím způsobem:

- ▶ Spotřebič vypněte.
- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku.
- ▶ Uchopte kryt světla.
- ▶ Kryt světla podle obrázku uvnitř v přední části tlačte od sebe a vytáhněte do strany.
- ▶ Vyměňte žárovku.
- ▶ Kryt světla nasadte zpět a zaklapněte.



6.4 Zákaznický servis

Nejprve zkontrolujte, zda nemůžete závadu odstranit sami (viz Poruchy). Pokud tomu tak není, obraťte se na zákaznický servis. Adresu získáte v příloženém seznamu zákaznických servisů.



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění neodbornou opravou!

- ▶ Opravy a zásahy do přístroje a přírodního vedení elektrické energie, které nejsou výslovně uvedeny v (viz Údržba), smí provádět pouze zákaznický servis.

- ▶ Označení přístroje Fig. 10 (1), servisní číslo Fig. 10 (2) a sériové číslo Fig. 10 (3) naleznete na typovém štítku. Identifikační typový štítek je umístěn na levé vnitřní stěně přístroje.

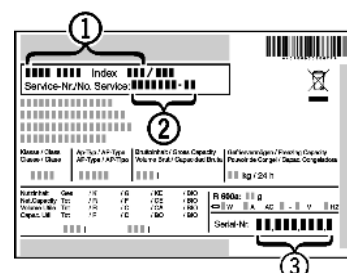


Fig. 10

- ▶ Informujte zákaznický servis a sdělte poruchu, označení přístroje Fig. 10 (1), servisní číslo Fig. 10 (2) a sériové číslo Fig. 10 (3).
- ▶ To umožní rychlý a účelný servisní zákrok.
- ▶ Spotřebič nechte zavřený, dokud zákaznický servis nepřijede.
- ▶ Potraviny zůstanou déle chladné.
- ▶ Vytáhněte elektrickou zástrčku (při tom netahejte za přírodní kabel) nebo vypněte pojistku.

7 Poruchy

Zařízení je vyrobeno a konstruováno tak, aby bylo zaručeno bezpečné fungování a dlouhá životnost. Pokud se během provozu přesto vyskytne porucha, zkontrolujte, zda nebyla způsobena chybnou obsluhou. V tom případě Vám totiž musíme načítovat vzniklé náklady i během záruční doby. Následující poruchy můžete odstranit sami:

Spotřebič nefunguje.

- Spotřebič není zapnutý.
- ▶ Spotřebič zapněte.
- Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky.
- ▶ Zástrčku zkontrolujte.
- Pojistka napájecí zásuvky není v pořádku.
- ▶ Pojistku zkontrolujte.

Kompresor běží dlouho.

- Kompresor přepíná při nižší potřebě chladu na nižší otáčky. I když se tím doba chodu kompresoru prodlouží, dochází k úspoře energie.
- ▶ To je u úsporných modelů normální.

LED vzadu dole na přístroji (za kompresorem) bliká pravidelně každých 15 sekund*.

- Invertor je vybaven LED pro diagnostiku chyb.
- ▶ Toto blikání je normální.

Zařízení vydává příliš velký hluk.

- Kompresory s regulací počtu otáček* mohou z důvodu různé úrovně otáček způsobovat rozdílný hluk.
- ▶ Tento zvuk je normální.

Bublání a šplouchání

- Tento zvuk vydává chladivo, které protéká chladicím okruhem.
- ▶ Tento zvuk je normální.

Tiché cvaknutí

- Tento zvuk je slyšet při každém automatickém zapnutí nebo vypnutí chladicího agregátu (motoru).
- ▶ Tento zvuk je normální.

Uvedení mimo provoz

Bručivý zvuk. Je chvíli o něco hlasitější, když se chladicí agregát (motor) zapne.

- Při vložení čerstvých potravin a po otevření dvířek na delší dobu se automaticky zvyšuje chladicí výkon.
- ▶ Tento zvuk je normální.
- Teplota prostředí je příliš vysoká.
- ▶ Řešení: (viz 1.2)

Hluk z vibrací

- Přístroj nestojí pevně na podlaze. Tím se vedle stojící předměty a nábytek uvádí do vibrací běžícím chladicím agregátem.
- ▶ Přístroj vyrovnejte seřizovacími nožkami.
- ▶ Odsuňte od sebe láhve a nádoby.

Přístroj je na vnějších plochách teplý*.

- Teplota z chladicího okruhu se využívá k zamezení kondenzace vody.
- ▶ To je normální.

Teplota není dostatečně nízká.

- Dveře přístroje nejsou správně zavřené.
- ▶ Dveře přístroje zavřete.
- Přívod vzduchu a ventilace není dostačující.
- ▶ Uvolněte větrací mřížku.
- Teplota prostředí je příliš vysoká.
- ▶ Řešení: (viz 1.2) .
- Spotřebič byl příliš často nebo příliš dlouho otevřený.
- ▶ Počkejte, zda se potřebná teplota neobnoví samovolně. Pokud ne, obraťte se na zákaznický servis (viz Údržba).
- Spotřebič stojí příliš blízko u zdroje tepla (kamna, topení atd.).
- ▶ Změňte umístění spotřebiče nebo zdroje tepla.

Vnitřní osvětlení nesvítí.

- Spotřebič není zapnutý.
- ▶ Spotřebič zapněte.
- Osvětlovací prostředek (dodávka s osvětlovacím prostředkem LED) vadný.



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění LED žárovkou!

Světelná intenzita LED osvětlení odpovídá třídě laserů 1/1M.

Je-li odstraněn kryt:

- ▶ Nedívejte se optickými čočkami z bezprostřední blízkosti přímo do osvětlení. Můžete při tom utrpět zranění očí.

- ▶ Vyměňte světelný zdroj (viz Údržba).

8 Uvedení mimo provoz

8.1 Vypnutí přístroje

- ▶ Regulátor teploty *Fig. 3 (1)* otočte do polohy 0.

8.2 Uvedení mimo provoz

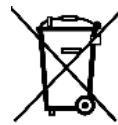
- ▶ Přístroj vyprázdněte.
- ▶ Vytáhněte zástrčku ze sítě.
- ▶ Přístroj vyčistěte (viz 6.2) .



- ▶ Dveře nechte otevřené, aby nevznikal nepříjemný zápach.

9 Likvidace přístroje

Přístroj obsahuje pouze kvalitní materiály a je zapotřebí jej likvidovat mimo netříděný domovní odpad. Likvidaci vysloužilých spotřebičů je třeba provádět odborně i věcně správně podle místně platných předpisů a zákonů.



Při dopravě vysloužilého přístroje nepoškodte chladicí okruh, aby obsažené chladivo (údaje na typovém štítku) a olej nemohly nekontrolovaně uniknout.

- ▶ Přístroj musí být v nepoužitelném stavu.
- ▶ Vytáhněte zástrčku ze sítě.
- ▶ Připojovací kabel přestřihněte.

